

**АННОТАЦИЯ**  
**рабочей программы учебной дисциплины**  
**«Практикум по межкультурной коммуникации»**  
по направлению подготовки **45.03.02 - Лингвистика**  
профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации»

**1. Цели освоения дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации»**

Целями освоения дисциплины «Практикум по межкультурной коммуникации» являются:

- дать представление о культурно-антропологическом взгляде на человека, его образе жизни, идеях, взглядах, обычаях, системе ценностей, восприятии мира;
- раскрыть взаимосвязь, взаимовлияние и взаимодействие языка и культуры;
- сформировать и развить специальные компетенции в сфере межкультурных коммуникаций.

Цель определяет **следующие задачи.**

1. Знакомство с методами исследования процесса межкультурной коммуникации.
2. Основами профессиональной коммуникации в различных сферах (наука, культура, менеджмент, политика, бизнес), этикой исследователя и консультанта по проблемам межкультурной коммуникации.
3. Составление проекта научного исследования по межкультурной коммуникации.

Решение *практического блока* задач, а именно:

1. Овладение методами дискурсивного анализа текста, лингвистического анализа иноязычного текста; восприятие высказывания и прогнозирование когнитивного диссонанса в сфере межкультурной коммуникации.
2. Дискурсивный анализ, оценка иноязычного текста, учёт специфики лингвистических, национально-культурологических, прагматических и коммуникативных характеристик.
3. Овладение методикой продуцирования иноязычных устных и письменных публицистических, деловых, научных текстов, предназначенных в области МКК.
4. Подготовка, организация и ведение бесед, переговоров, дискуссий, докладов, публичного выступления, деловой переписки, презентаций, интервью и т.д.

**2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата**

Дисциплина «Практикум по межкультурной коммуникации» относится к дисциплинам по выбору учебного плана бакалавриата по направлению 45.03.02 -Лингвистика (профиль «Теория и практика межкультурной коммуникации») и является одной из дисциплин, формирующих ПК, характерные для бакалавриата данного направления.

**3. Содержание дисциплины**

Раздел 1. Понятие и сущность практикума по МКК. Принципы. Методы исследования процесса межкультурной коммуникации (МКК).

Тема 1.1. Вводное занятие. История возникновения и развития межкультурной коммуникации. Этапы развития межкультурной коммуникации в США, в Европе, в России. Тема 1.2. Современные направления развития межкультурной коммуникации. Понятие тренинга МКК.

Русскоязычный мир и его культурное своеобразие

Тема 1.3. Понятие и сущность культуры. Русский речевой этикет. Вербальное поведение: обращение к собеседнику в русской культуре; представление в русской культуре; извинение в русской культуре; выражение благодарности в русской культуре; празднование в русской культуре. Культурный тип героя в национальном фольклоре и художественной литературе; культурное своеобразие. Культурный тип героя в национальном фольклоре и художественной литературе; культурное своеобразие. культуре; поздравление в русской культур. Родная культура студентов. Вербальное поведение в родной культуре: обращение к собеседнику, выражение благодарности, празднование и поздравление и т.д. . Родная культура студентов. Вербальное поведение в родной культуре: обращение к собеседнику, выражение благодарности, празднование и поздравление и т.д.е.

Тема 1.4. Освоение культуры. Культура и коммуникация. Англоязычный мир и его культурное своеобразие. (Британская невозмутимость и британское чувство юмора). Сопоставление с русскоязычной культурой.

Тема 1.5. Родная культура студентов. Вербальное и невербальное поведение в родной культуре: обращение к собеседнику, выражение благодарности, празднование и поздравление и т.д.

Тема 1.6. Основные теории межкультурной коммуникации. Восприятие времени в русской и родной культуре: пунктуальность и неформальное общение. Восприятие времени: полихронность/монохронность и поведение.

Раздел 2. Культурно-антропологические основы МКК. Общие вопросы теории межкультурной коммуникации в поведении и общении.

Тема 2.1. Культура и поведение, культура и ценности, культурная идентичность, язык. Культура и культурное многообразие мира. Гаптика: тактильные коммуникативные действия в русской культуре. Отражение национальных особенностей в языковой картине мира

Тема 2.2. Социализация. Инкультурация. Понятие «культурная идентичность». Объективные основания многообразия культур. Проблема «чужеродности» культуры.

Тема 2.3. История языка как отражение культуры народа - носителя языка

Тема 2.4. Кинесика в русской культуре: визуальный контакт. Рукопожатие в русской культуре. Улыбка и её социальные функции. Кинесика родной культуры учащихся.

Тема 2.5. Отражение «невербальной семиотики» в языке. Работа со словарями и художественной литературой.

Раздел 3. Культура и коммуникация

Тема 3.1. Понятия общение и коммуникация. Структура коммуникативного акта. Сущность межкультурной коммуникации. Гендерные стереотипы носителей русского языка в сопоставлении с родной культурой студентов.

Тема 3.2. Гендерные стереотипы в русских пословицах и поговорках. Паремология родного языка учащихся. Гендерные стереотипы в детских изданиях, в российских журналах для женщин и мужчин; в переводных/иностранных журналах.

Тема 3.3. Дискурсивное поведение мужчин и женщин (тематическая организация, способы поддержания и размыкания контакта, стилистические особенности и т.д.): при общении женщин с женщинами; мужчин с мужчинами; в смешанных группах.

«Женский» и «мужской» дискурсивные стили. Инвектива как особенность культур. Иноязычные заимствования и уровень развития культуры.

Тема 3.4. Освоение культуры. Детство как культурно специфический феномен. Аккультурация, её виды и результаты. Культурный шок: причины, факторы.

Тема 3.5. Тренинговая практика. Формирование межкультурной толерантности. «Русская загадочная душа». «Итальянская романтичность». «Испанская страстность» и т.д. Отражение стереотипов восприятия мира в языке.

Раздел 4. Виды межкультурной коммуникации

Тема 4.1. Виды коммуникации: вербальная, невербальная, паравербальная. Основные единицы вербальной коммуникации. Соотношение понятия «невербальная коммуникация». Проксемика: личностная дистанция в разных культурах

Тема 4.2. Проблема понимания в межкультурной коммуникации. Процесс восприятия и его основные детерминанты. Культура и восприятие.

Тема 4.3. Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации. Понятие и сущность стереотипа. Природа стереотипов, значение стереотипов. Автостереотипы, гетеростереотипы.

Тема 4.4. Культурное пространство. Культурно-хозяйственные регионы и типы культур. Культурный тип и форма жилища.

Тема 4.5. Культурные новации и способы их адаптации в принимающей культуре.

Тема 4.6. Культурный тип героя в национальном фольклоре и художественной литературе; культурное своеобразие.

Тема 4.7. Результаты межкультурной коммуникации. Национальный характер как миф и как реальность

Раздел 5. Языковая картина мира. Лингвистические теории, учитывающие этническое своеобразие.

Тема 5.1. Лингвистические теории, учитывающие этническое своеобразие. Тема 5.2. Наивысшие культурные достижения как проявление национального характера. Национальная символика как проявление общенациональной, коллективной идентичности. Тема 5.3. Пресса как отражение культурных стереотипов. Реклама как рефлекс культуры. Тема 5.4. Фразеология как элемент культуры

Тема 5.5. Фильм как культурный феномен. Юмор и культурное своеобразие. Обобщение и повторение изученного материала.

#### **4. Трудоемкость дисциплины**

**Общая трудоемкость составляет:** 9 зачетных единиц; 324 часа, из них, практических занятий - 144 часов, СРС - 180 часов.

#### **5. Контроль успеваемости**

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды текущего контроля: собеседование, реферат, доклад, творческие задания, эссе, контрольная работа.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета в 6-8 семестре.